# Bundesbeschluss II über die Entnahmen aus dem Fonds für die Eisenbahngrossprojekte für das Jahr 2010

vom 2. Dezember 2009

Die Bundesversammlung der Schweizerischen Eidgenossenschaft, gestützt auf die Artikel 3 Absätze 1 und 2 sowie 8 Absatz 2 des Reglements des Fonds für die Eisenbahngrossprojekte vom 9. Oktober 1998<sup>1</sup>, nach Einsicht in die Botschaft des Bundesrates vom 19. August 2009<sup>2</sup>, heschliesst:

### Art. 1

Folgende Voranschlagskredite werden für 2010 bewilligt und dem Fonds für die Eisenbahngrossprojekte entnommen:

- a. Neue Eisenbahn-Alpentransversale (NEAT):
  - 4 393 300 Franken für die Projektaufsicht
  - 19 900 000 Franken für die Lötschberg-Basislinie
  - 1 230 000 000 Franken f
    ür die Gotthard-Basislinie
  - 2 560 000 Franken f
     ür Ausbauten zwischen St. Gallen und Arth-Goldau
  - 22 960 000 Franken für Streckenausbauten am übrigen Netz, Achse Lötschberg
  - 16 100 000 Franken für Streckenausbauten am übrigen Netz, Achse Gotthard
  - 1 600 000 Franken für die Kapazitätsanalyse der Nord-Süd-Achsen
    - 1 650 000 Franken für die Trassensicherung

#### b. BAHN 2000:

- 35 000 000 Franken für Planung und Ausführung der 1. Etappe
- 12 157 000 Franken f
  ür Massnahmen nach Artikel 4 Absatz 1 Buchstabe b ZEBG
- 552 600 Franken für Projektaufsicht über Massnahmen nach Artikel 4 Absatz 1 Buchstabe b ZEBG
- 5 000 000 Franken für Planung der Weiterentwicklung der Bahninfrastruktur (Bahn 2030)
- c. Anschluss an das europäische Hochgeschwindigkeitsnetz:
  - 1 000 000 Franken für Projektaufsicht
  - 31 700 000 Franken für Ausbauten St. Gallen–St. Margrethen

<sup>1</sup> SR **742.140** 

2010-0273 1097

<sup>2</sup> Im BBl nicht veröffentlicht

- 7 500 000 Franken für Beitrag an die Vorfinanzierung der Ausbauten zwischen Lindau-Geltendorf
- 44 900 000 Franken für Ausbauten Bülach-Schaffhausen
- 3 300 000 Franken für Beitrag an Ausbauten Vallorbe-Frasne-Dijon und Pontarlier-Frasne
- 5 400 000 Franken für Ausbau Knoten Genf
- 4 500 000 Franken für Beitrag an Ausbauten Bellegarde-Nurieux-Bourg-en-Bresse
- 300 000 Franken für Anschluss Flughafen Basel-Mülhausen
- 3 600 000 Franken für Ausbauten Biel-Belfort
- 2 150 000 für Ausbauten Bern-Neuenburg-Pontarlier
- 200 000 Franken für Ausbauten Lausanne-Vallorbe
- 7 900 000 Franken für Ausbauten Sargans-St. Margrethen
- 8 800 000 Franken für Ausbauten St. Gallen-Konstanz
- 5 600 000 Franken für Ausbauten Flughafen Zürich-Winterthur
- Lärmsanierung der Eisenbahnen: 140 000 000 Franken für Lärmschutzmassnahmen

## Art. 2

Vom Voranschlag 2010 des Fonds für die Eisenbahngrossprojekte wird Kenntnis genommen.

#### Art. 3

Dieser Beschluss untersteht nicht dem Referendum

Ständerat, 24. November 2009 Nationalrat, 2. Dezember 2009

Die Präsidentin: Erika Forster-Vannini Die Präsidentin: Pascale Bruderer Wyss

Der Sekretär: Pierre-Hervé Freléchoz Der Sekretär: Philippe Schwab